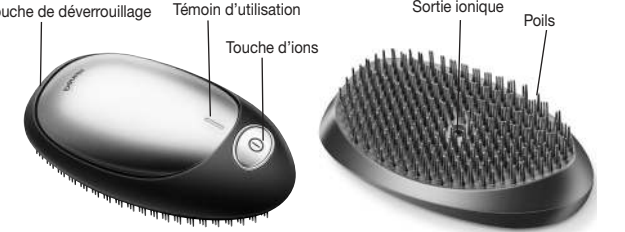


7. Mise en service



- Appuyez sur la touche de déverrouillage.
- Retirez le couvercle de compartiment à piles vers le haut.
- Insérez les piles fournies dans le compartiment à piles. Assurez-vous de bien respecter la polarité (+/-) des piles.
- Refermez le couvercle du compartiment à piles.

8. Utilisation

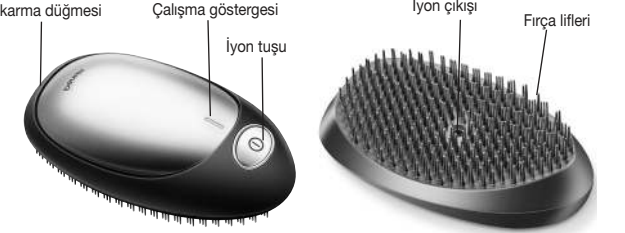
Brosser les cheveux

- Pour activer la fonction ionique, appuyez sur la touche d'ions. Le témoin d'utilisation s'allume. La sortie ionique émet alors des ions négatifs qui agissent contre le chargement statique des cheveux. Ceci évite que les cheveux chargés d'électricité statique se dressent tout seuls. Au niveau de la sortie ionique se fait entendre un léger bruit, produit par le générateur d'ions intégré.

REMARQUE
Si vos cheveux sont brossés avec la fonction ionique, assurez-vous que vos cheveux sont bien secs. La fonction ionique n'est efficace que sur cheveux secs. Si vos cheveux sont bouclés, courts ou abîmés, cette risque de réduire l'effet soyeux.

- Brossez-vous les cheveux des racines aux pointes. Pour des résultats encore plus doux, répétez ce processus. Pour éviter les nouas dans les longueurs, tenez la mèche et brossez les cheveux jusqu'à ce qu'ils soient démaillés. Veillez à ne pas tirer sur les racines de cheveux.
- Pour désactiver la fonction ionique après le brossage, appuyez sur la touche d'ions. Le témoin d'utilisation s'éteint.

6. Çihaz açıklaması



7. Çalıřtırma

Pillerin takılması

- Çıkarma düğmesine basın.
- Pil bölmesi kapagını yukarıya çekerek çıkarın.
- Teslimat kapsamındaki pilleri (il bölmesine yerleştirin. Pillerin kutularının (+/-) doğru yönde olmasına dikkat edin.
- Pil bölmesinin kapagını tekrar kapatın.

8. Kullanım

Saçların taranması

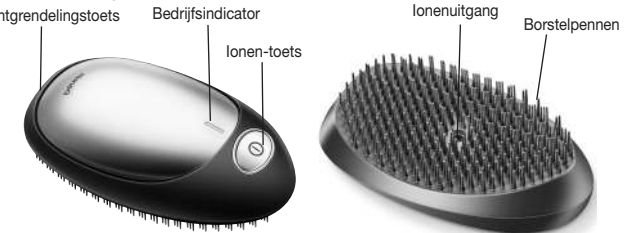
- İyon fonksiyonunu etkinleştirmek için iyon tuşuna basın. Çalışma göstergesi yanmaya başlar. İyon çıkışından, saçın statik yüklenmesine karşı etki eden negatif iyonlar çıkar. Böylece statik yüklenmiş saçların, nızın istenmiş şekilde kabarması önlenir. İyon çıkışından hafif bir ses duyulabilir, bu ses yerleşik iyon üreticiden gelir.

NOT
Saçlarınızı iyon fonksiyonu ile tararken saçlarınızın kuru olmasına dikkat edin. İyon fonksiyonu sadece kuru saçta etkilisini gösterir. Kıvrık, kısa, yıpranmış veya zarar görmüş saçlarınız varsa, ipekli parlatkik etkisinde azalma olabilir.

- Saçlarınız kıktın uca kadar tarayın. Daha ipekli bir sonuç için işlemi tekrarlayın. Saç uçlarındaki düğümlenmeler çözme için, saç tutamını sabit tutun ve düğümler açılara kadar saç uçlarını tarayın. Bu arada saçınıza kıktından gelmemeye dikkat edin.
- Tarama işleminden sonra iyon fonksiyonunu kapatmak için iyon tuşuna basın. Çalışma göstergesi söner.



6. Beschrijving van het apparaat



7. Ingebruikname

Batterijen plaatsen

- Druk op de ontgrendelingsknop.
- Trek het deksel van het batterijkomp naar boven toe van het apparaat.
- Plaats de meegeleverde batterijen in het batterijkomp. Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit (+/-).
- Sluit het deksel van het batterijkomp weer.

8. Bediening

Haar borstelen

- Druk op de ionen-toets om de ionenfunctie te activeren. De bedrijfsindicator gaat branden. Er stromen nu negatieve ionen uit de ionenuitgang die voorkomen dat het haar statisch geladen wordt. Daardoor wordt voorkomen dat statisch geladen haar ongewenst overeind gaat staan. Bij de ionenuitgang is zacht geluis te horen, dat gegenereerd wordt door de ingebouwde ionengenerator.

AANWIJZING
Zorg ervoor dat uw haar droog is als u het met de ionenfunctie borstelt. De ionenfunctie werkt alleen op droog haar. Als u krullend, kort, futloos of beschadigd haar hebt, is het zijdeglanzende effect mogelijk minder.

- Borstel uw haar van de haarscaanz tot in de punten. Voor een nog mooier resultaat herhaalst u deze procedure. Om klitten in de punten van het haar te verwijderen, houdt u de haarsteng vast en borstelt u de punten tot de klitten weg zijn. Trek hierbij niet aan de haarwortels.
- Druk op de ionen-toets om de ionenfunctie na het borstelen uit te schakelen. De bedrijfsindicator gaat uit.



10. Élimination

- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, retirez les piles et utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, retirez les piles de l'appareil avant de le nettoyer.
- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).
- Après l'utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humidifié. En cas de saletés plus importantes, vous pouvez également humidifier légèrement le chiffon avec de la lessive. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.

- Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits. Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électroniques. L'élimination des batteries est une obligation légale qui vous incombe. Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives: Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure.

11. Données techniques

- Modèle: HT10
- Classe de sécurité II
- Dimensions: 12,0 x 7,4 x 5,4 cm
- Piles: 2 piles AAA de 1,5 V
- Poids: env. 90 g

Sous réserve d'erreurs et de modifications

9. Bakım ve temizleme

- Dikkat
- Ölçünüz için su kağına masına dikkat edin. Yine de için su kağına olursa, derhal pilleri çıkarın ve cihaz ancak tamamen kuruduktan sonra kullanın.
- Cihazda hasar oluşumunu önlemek için, temizlik öncesinde pilleri cihazdan çıkarın.
- Cihaz darbelerinden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (ocak, kalorifer radyatörleri) koruyun.
- Cihaz kullanıldıktan sonra yumuşak veya hafif nemli bir bez ile temizleyin. Daha yoğun kirler için bez hafif bir sabunlu su ile nemlendirilmiştir. Aşırıncı temizlik maddesi kullanmayın.

10. Beratar etme

- Kullanım ömrü sonra eren cihazlar, çevrenin korunması amacıyla evsel atıklar ile birlikte atılmalıdır. Cihaz, ükenizdeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilmelidir. Cihaz, elektrik ve elektronik hurdalarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir. Bertaraf etme ile ilgili sorularınız, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.
- Kullanılmış, tamamen boşalmış piller özel işaretli toplama kutularına atılmalı, özel atık toplama yerlerine veya elektrikli cihaz satılacakları teslim edilecek bertaraf edilmelidir. Pillerin bertaraf edilmesi, yasal olarak sizin sorumluluğunuzdur.
- Bu işaretler, zararlı maddeler pillerin üzerinde bulunur: Pb = pil kurşun içeren, Cd = pil kadmıyum içeren, Hg = pil cıva içeren.

11. Teknik veriler

- Modell: HT10
- Koruma sınıfı II
- Ölçüler: 12,0 x 7,4 x 5,4 cm
- Piller: 2 x 1,5 V AAA pil
- Ağırlık: yakl. 90 g

Hata ve değişiklik hakkı saklıdır

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

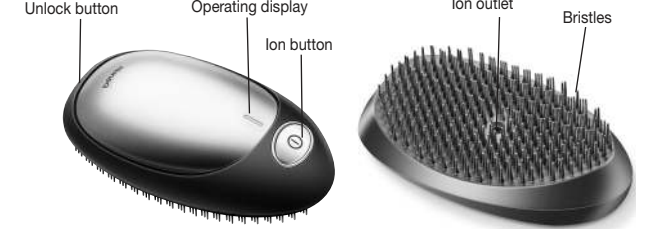
Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Sous réserve d'erreurs et de modifications

6. Device description



7. Initial use

- Press the unlock button.
- Remove the battery compartment lid in an upward direction.
- Insert the batteries included in the delivery into the battery compartment. When inserting the batteries, ensure that the correct polarity (+/-) is observed.
- Subsequently close the battery compartment lid carefully.

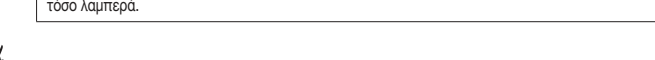
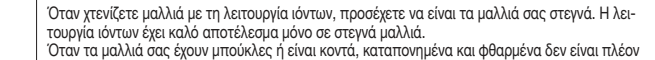
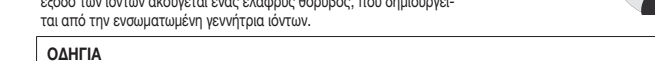
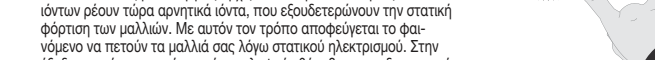
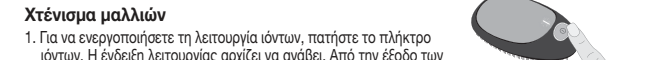
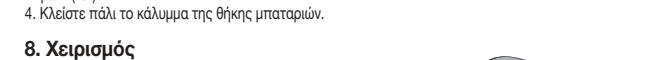
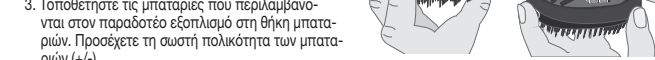
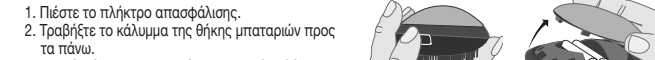
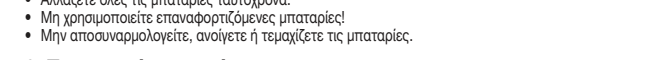
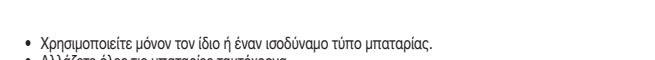
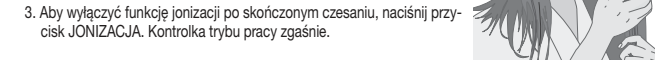
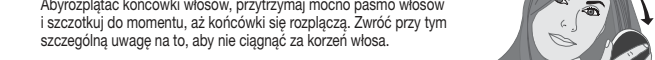
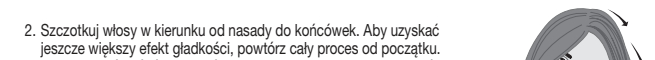
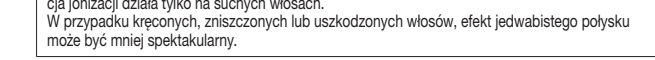
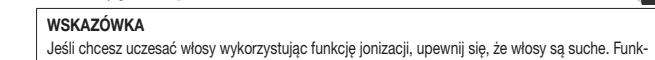
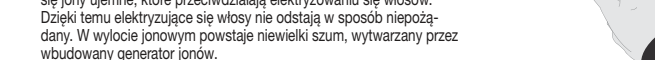
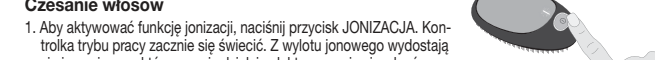
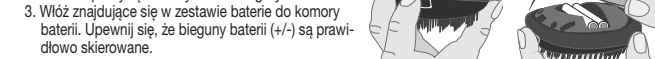
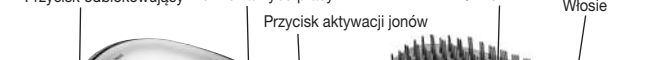
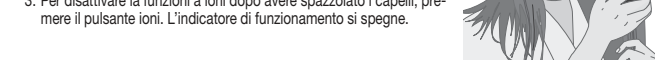
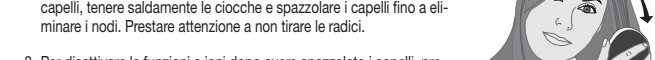
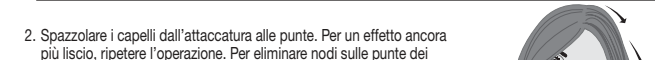
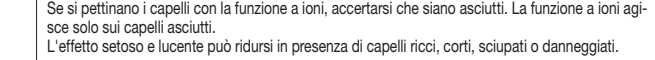
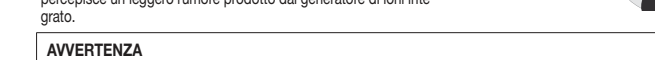
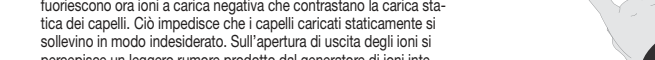
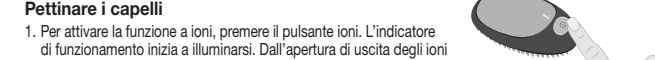
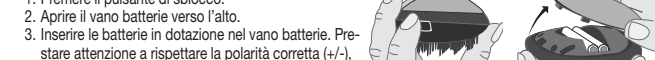
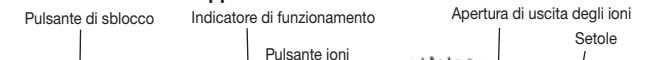
8. Operation

Combing hair

- To activate the ion function, press the ion button. The operation display begins to light up. Negative ions are emitted through the ion outlet which counteract the static charge of your hair. This prevents statically charged hair from sticking out. The integrated ion generator creates a quiet whirling which can be heard at the ion outlet.

NOTE
If you comb your hair using the ion functions, please ensure your hair is dry. The ion function only provides its effect on dry hair. The silky smooth effect may be reduced if you have curly, short, stressed or damaged hair.

- Comb your hair from the roots to the tips. Repeat the procedure for an even slicker result. To remove knots in the hair tips, hold the strands taut and comb the tips until they are untangled. Make sure that you do not pull on the hair roots.
- To turn off the ion function after combing your hair, press the ion button. The operating display turns off.



9. Maintenance and cleaning

- CAUTION
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, remove the batteries and only use the device again when it is completely dry.
- To avoid damage to the device, remove the batteries from the device before cleaning it.
- Protect the device from impacts, moisture, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).
- Clean the device after use with a soft, slightly damp cloth. If it is very dirty, you can also moisten the cloth with a mild soapy solution. Do not use any abrasive cleaning products.

- For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. Empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries. The codes below are printed on batteries containing harmful substances: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.

11. Technical data

- Modell: HT10
- Klasse von Schutz II
- Abmessungen: 12,0 x 7,4 x 5,4 cm
- Batterien: 2 x 1,5 V AAA Batterien
- Gewicht: approx. 90 g

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes

Subject to errors and changes